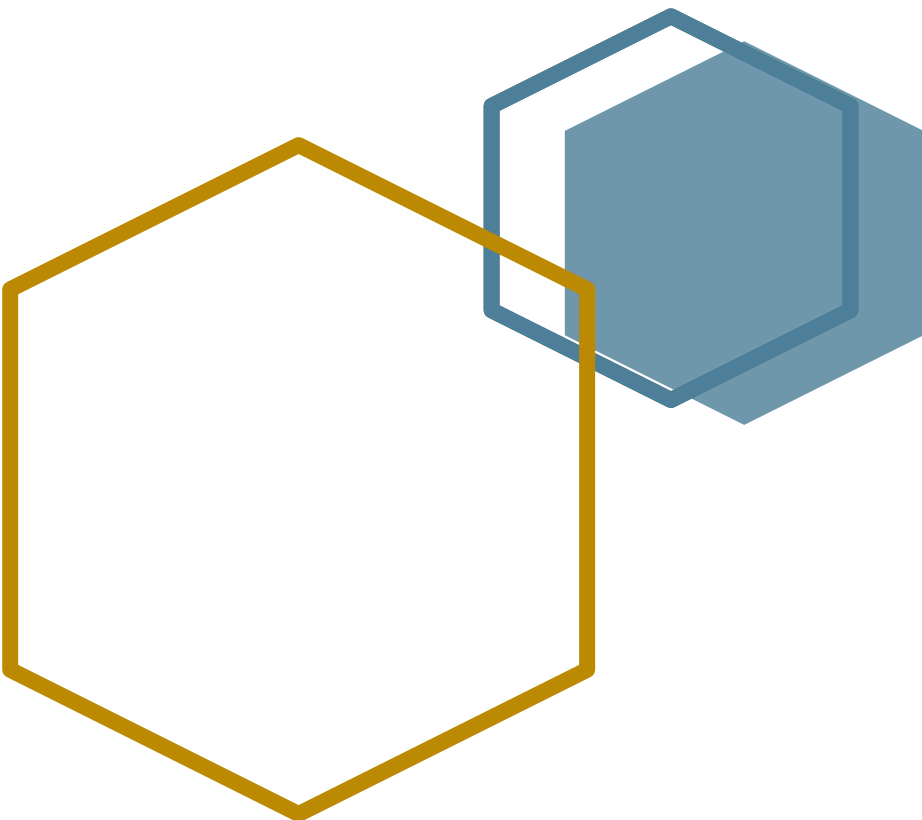




National Association of Interpreters in Education

Annual Report

2018 - 2019

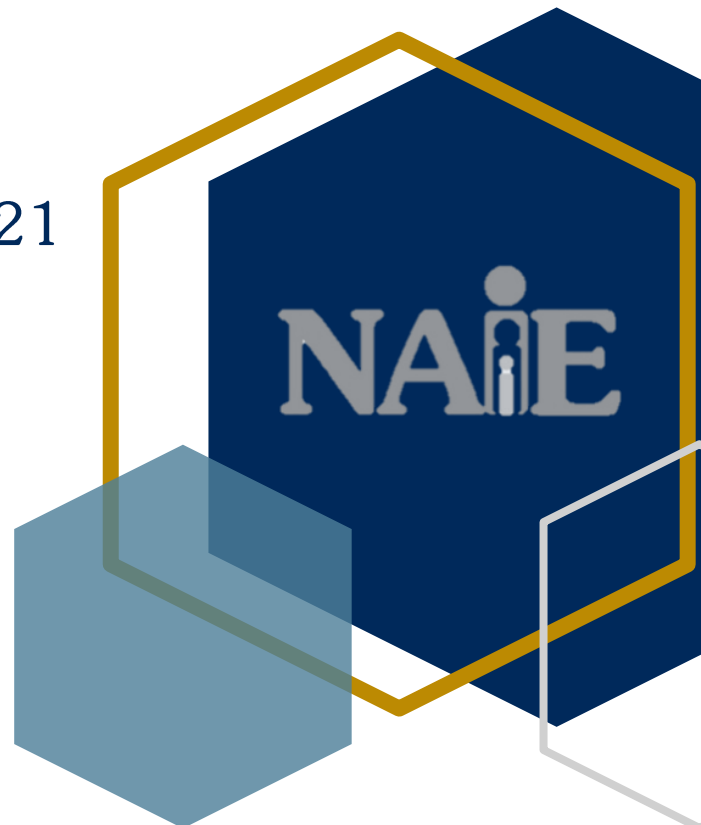


NAIE



Table of Contents

- 2... A Note from the President
- 3... Mission and Purpose
- 4... Board of Directors
- 5... Volunteers
- 6... State Ambassador Program
- 7... A Year in Review
- 8... Membership
- 9... Financial Report
- 10... Strategic Plan 2019-2021





A Note from the President

Dear Members, Colleagues, and Friends,

It is bittersweet to write my final letter as President of the NAIE. As we conclude our third fiscal year of the NAIE, I am filled with pride and astonishment regarding how much we have accomplished in such a short amount of time. Beginning this endeavor was no simple task, but our work has exceeded expectations, and I am confident NAIE will continue to flourish.

One of our greatest accomplishments during this past year has been the establishment and dissemination of standardized expectations within the field. “**Professional Guidelines for Interpreting in Educational Settings**” offers evidence-based standards of practice. With the release of this document, we are positioning ourselves as parallel to our counterparts of other legally-designated Related Service Providers. Although we have made great progress, our work is far from finished.

We will continue to rely on membership to share foundational information with administrators, teachers, parents, and other stakeholders. To this end, another accomplishment we are proud to have achieved during the past year is the establishment of our **State Ambassador** program. Ambassadors will play a critical role in connecting NAIE and its members at the local and state level. We ended the year with ten State Ambassadors representing Alaska, California, Colorado, Florida, Minnesota, Missouri, Montana, Nebraska, Ohio, and South Carolina. If your state does not have a designated ambassador yet, contact our Volunteer Director, Susie Spainhour, at volunteers@naiedu.org if you are interested in serving as a State Ambassador.

We also realize the importance of creating value within the organization through improving our tools and resources available to members. Outlined in our enclosed **Strategic Plan**, you will see that our immediate priority is growth of the organization and widely disseminating our guidelines publication. This is no small task, and collective effort is essential to our success. Please continue to stay engaged and look for opportunities to get involved with NAIE.

Thank you for all of your continued support as NAIE moves towards the future. It has been an honor to serve the field.



Susan Brown, M.Ed., Ed:K12
NAIE Board President





The NAIE empowers educational interpreters to promote best practices and to enhance the education of deaf, hard of hearing, and deafblind students.

Mission and Purpose

NAIE believes students who are deaf, hard of hearing, and deafblind have the right to access the educational environment using professional interpreting services. Therefore, NAIE plays a critical role in supporting and advocating for interpreters in education by acknowledging and addressing the complex challenges of the work they do.

NAIE also believes an interpreter working in an educational setting possesses specialized academic knowledge and skill sets for the educational environment. Interpreters must also adhere to a high standard of ethical practices and professional integrity, as well as, pursue excellence through professional development opportunities to enhance interpreting services. NAIE values and respects the relationship between an interpreter, student, and members of the educational team and encourages collaboration to reach a common goal.



Board of Directors

President

Susan Brown, M.Ed., Ed: K-12
Colorado

Vice President

(through January 2019)

Kimberly Hutter, M.Ed., Ed: K-12
North Carolina

Treasurer

(through November 2018)

Daryl Crouse, Esq., CI/CT
North Carolina

Secretary/Interim Treasurer

Patricia Himes, A:EI
Colorado

Membership Director

Jo Brown, B.A., LA HQ
Louisiana

Communications Director

(through August 2018)

Tracey Frederick, Ed: K-12, NIC,
CI/CT, NAD III
Maine

Publications Director

(through August 2018)

Jeremy Tuttle, B.A., Ed: K-12,
NIC
Arizona

Publications Director

Kristen Guynes, Ph.D., Ed:K-12
Florida

Communications Director

Tobi Gordon. B.A.Sc., Ed:K-12
Oklahoma

Volunteer Director

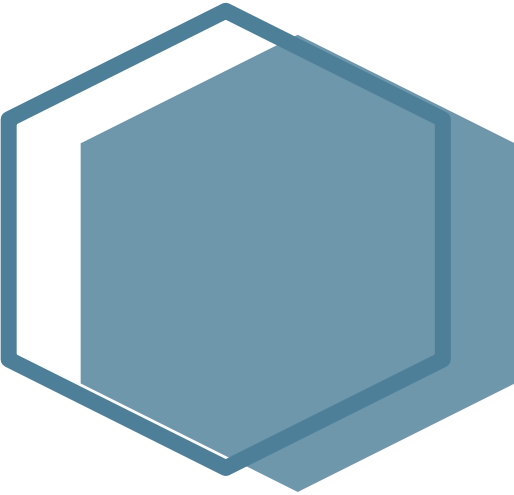
Susie Spainhour, M.Ed., NIC
South Carolina

Governance Director

Stephanie Zito, M.S., NIC
Wisconsin



A Special Thank You to Our Volunteers



Social Media and Marketing

Lindsey Nettleton

CEU Coordinator

Carrie Woodruff

Professional Development
Committee

LaNae Phillips

Membership Development

Angie O'Bleness

Website Development

Blas Yaselli

2019 Conference Planning Committee

Susan Brown (Co-Chair)

Pat Himes (Co-Chair)

Angie O'Bleness

Sharon Clark

Peggy Huber

Sue Ann Houser

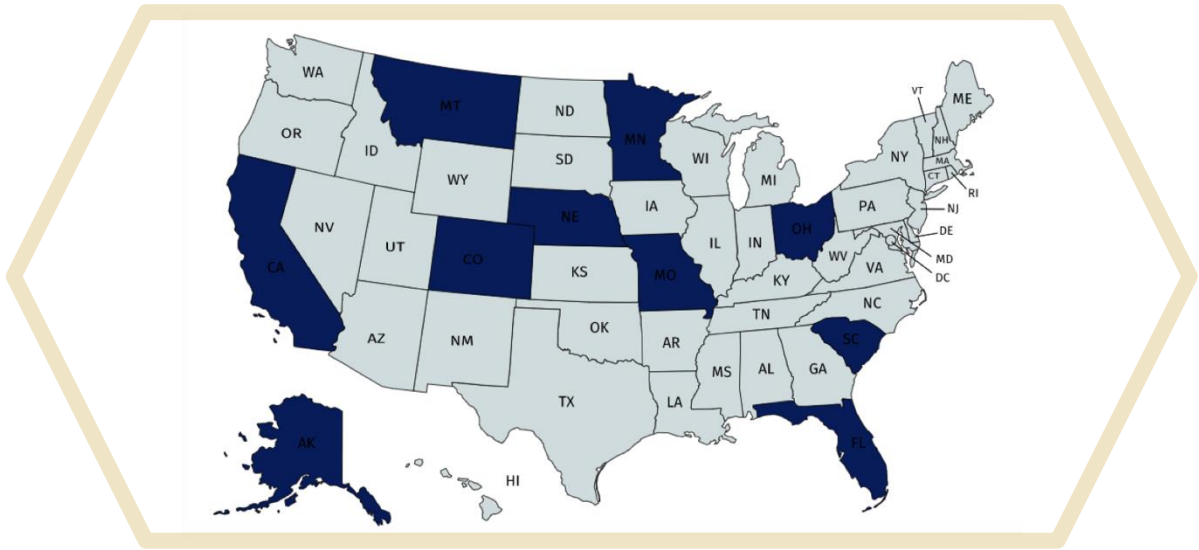
Ashley Camp





State Ambassador Program

As part of our 2018-2019 Strategic Plan, our goal was to establish a State Ambassador program to start building local networks. The State Ambassador program started back in the Fall with ten volunteers from around the country.



State	State Ambassador	Email Address
Alaska	Laura Miller	alaska@naiedu.org
California	Sean Virnig	california@naiedu.org
Colorado	Kathy Randolph	colorado@naiedu.org
Florida	Annica Detthow	florida@naiedu.org
Minnesota	Ariane Schaefer	minnesota@naiedu.org
Missouri	Malissia Brooks	missouri@naiedu.org
Montana	Brandy Reinhardt	montana@naiedu.org
Nebraska	Sarah McClure	nebraska@naiedu.org
Ohio	Colleen Ticherich	ohio@naiedu.org
South Carolina	Sarah Clardy	southcarolina@naiedu.org



A Year in Review

Webinars

“How to Prepare for the IEP”
by Susan Brown

April 2018

“iTerp: Apps for Educational Interpreters”
by Stephanie Zito

September 2018

“Ethics and Language Development”
by Dr. Kristen Guynes

November 2018

“TODs Collaboration with Educational Interpreters”
by Shannon Locke

January 2019

“Professional Guidelines for Interpreting in an
Educational Setting: NAIE Board of Directors and
Collaborators Guidelines Discussion”

February 2019

Highlights

2018 Leilani Johnson Leadership Award Recipient: Stetson Stanger (Idaho)

Launching of the State Ambassador Program in September 2018

“NAIE Member Network” Facebook group was established in October 2018

Released our first publication, “Professional Guidelines for Interpreting in Educational Settings” in January 2019

The annual Board face-to-face meeting was held in February 2019 in Denver, CO

Hosted a Fall and Spring membership drive to promote awareness about NAIE membership

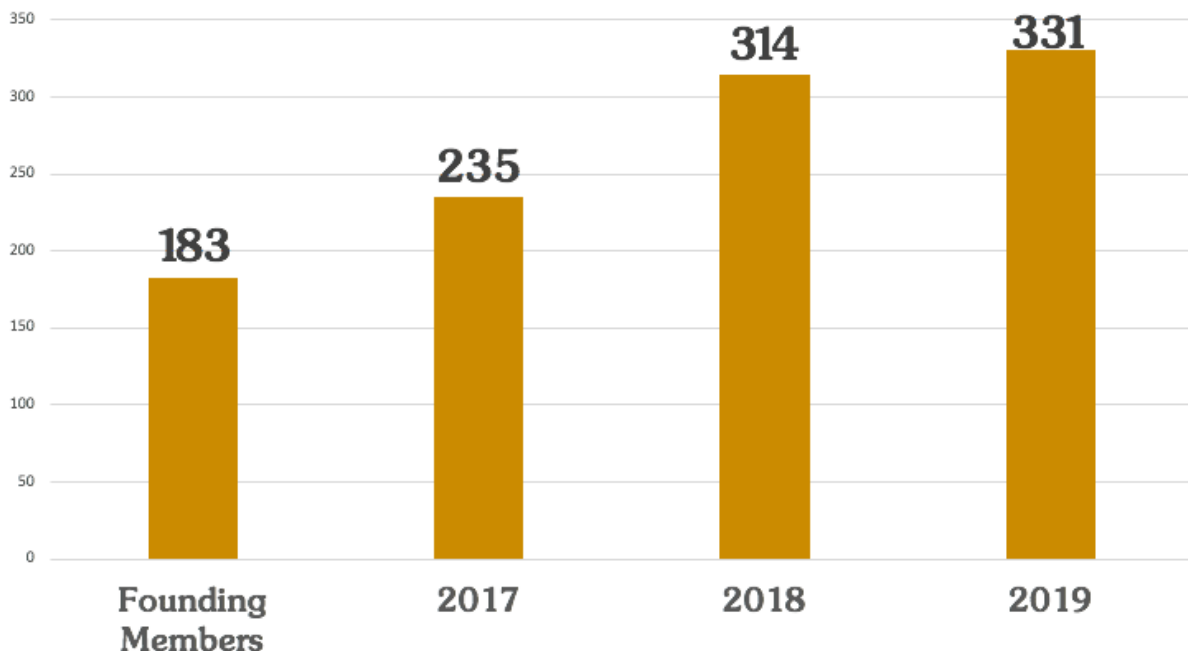


As we work to empower educational interpreters, inform stakeholders of our work, and improve educational outcomes for students, our membership serves to build capacity and continue our work. In addition to exclusive benefits, NAIE membership demonstrates your dedication to the field and commitment to professional growth. Please help us continue to grow by referring your colleagues to share in our endeavor.

Your NAIE Board of Directors serves in a volunteer capacity. All funding received from membership stays within the organization, contributing to services such as:

- Webinars
- Conferences
- Scholarships
- Awards
- Website
- Promoting Standards and Guidelines

Membership





Financial Report

Fiscal Year April 2018 – March 2019

Revenue	
Membership Dues	\$12,251.20
Amazon Smile Program	\$5.00
Interest	\$8.15
Donations	\$119.00
Revenue Total	\$12,383.35
Expenditures	
Advertising/Marketing	\$207.42
Dues/Subscriptions	\$449.00
Gifts	\$50.00
Legal/Professional Fees	\$39.95
Meals	\$63.93
Postage	\$6.70
Travel Expenses	\$3,936.03
Expenditure Total	\$4,753.03

Strategic Plan

April 2019 - March 2021

1. Membership Recruitment

Recruiting and engaging members is part of the core mission of NAIE. Member participation is essential to NAIE's sustainability and continued push for excellence in educational interpreting.

1.1 Increase membership by 50% (300 to 450).

2. Professional Development

NAIE recognizes that knowledge and skill development of all who work as educational interpreters is essential to high-quality professional practice.

2.1 Provide at least eight (8) high quality continuing education opportunities for members.

2.2 Establish an archive of past professional development opportunities.

2.3 Appoint a planning committee for the 2021 conference.

3. Leadership Development

We envision the NAIE State Ambassador Program as a mechanism to build leaders and the future of the educational interpreting field.

3.1 Recruit and train NAIE State Ambassadors (SA) for at least 40% of states with members.

3.2 Sponsor at least four (4) State Ambassador representatives at local events for presenting and/or marketing on behalf of NAIE.

4. Professional Standards and Ethics

NAIE will continue to identify, promote, and advocate for standards of practice within the field of educational interpreting.

4.1 Promote the "Professional Guidelines for Interpreting in Educational Settings" to diverse audiences through at least three (3) informational presentations.

4.2 Establish a Professional Ethics Task Force (PETF) to review and draft a code of ethics for educational interpreters.

4.3 Collaborate with the University of Northern Colorado's Department of American Sign Language and Interpreting Studies to develop a current list of state standards for educational interpreters.

5. Investigation on the Landscape of Credentialing

NAIE recognizes as the national organization for interpreters working in education it is prudent of the organization to understand the impact of the Registry of Interpreters for the Deaf's current moratorium on the RID Ed:K-12 certification on the field. As well, NAIE will investigate the need for a certification or other credential for educational interpreters.

5.1 Publish an article on the importance of certification for the educational interpreting field.

5.2 Establish a task force including key stakeholders and leaders to research credentialing of educational interpreters with the goal to develop a comprehensive report on findings.